

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 76 (1967)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

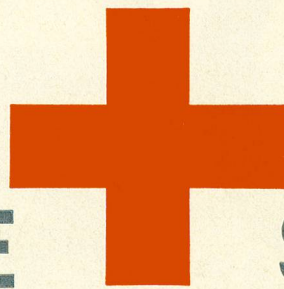
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LA CROIX-ROUGE



SUISSE



N° 6 / 1^{er} septembre 1967

individuellement


confiance

vous aussi

discrétion

sécurité

affaires financières



1872

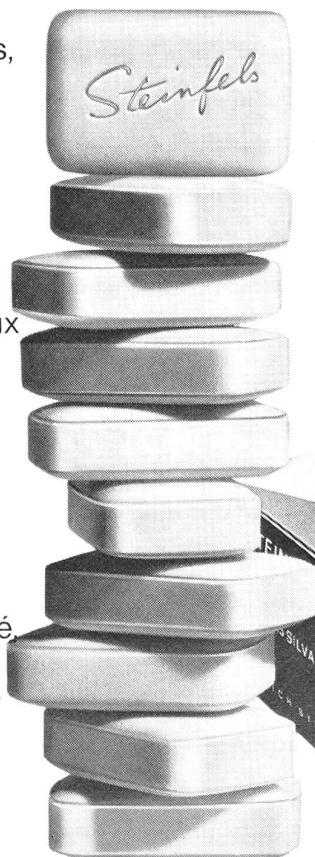
Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein

vos économies

Médecins, dentistes, asyles, hôpitaux, hôtels, restaurants, bureaux, administrations et toutes les familles achetant rationnellement profitent du prix vraiment avantageux de la savonnette Steinfels, riche en mousse, dans sa jolie boîte de 10 pains.

Fabriquée chez Frédéric Steinfels, cette savonnette, par sa haute qualité, vaut bien un savon de toilette coûteux.

Frédéric Steinfels
Zurich



10 Savonnette Steinfels
durables et avantageuses



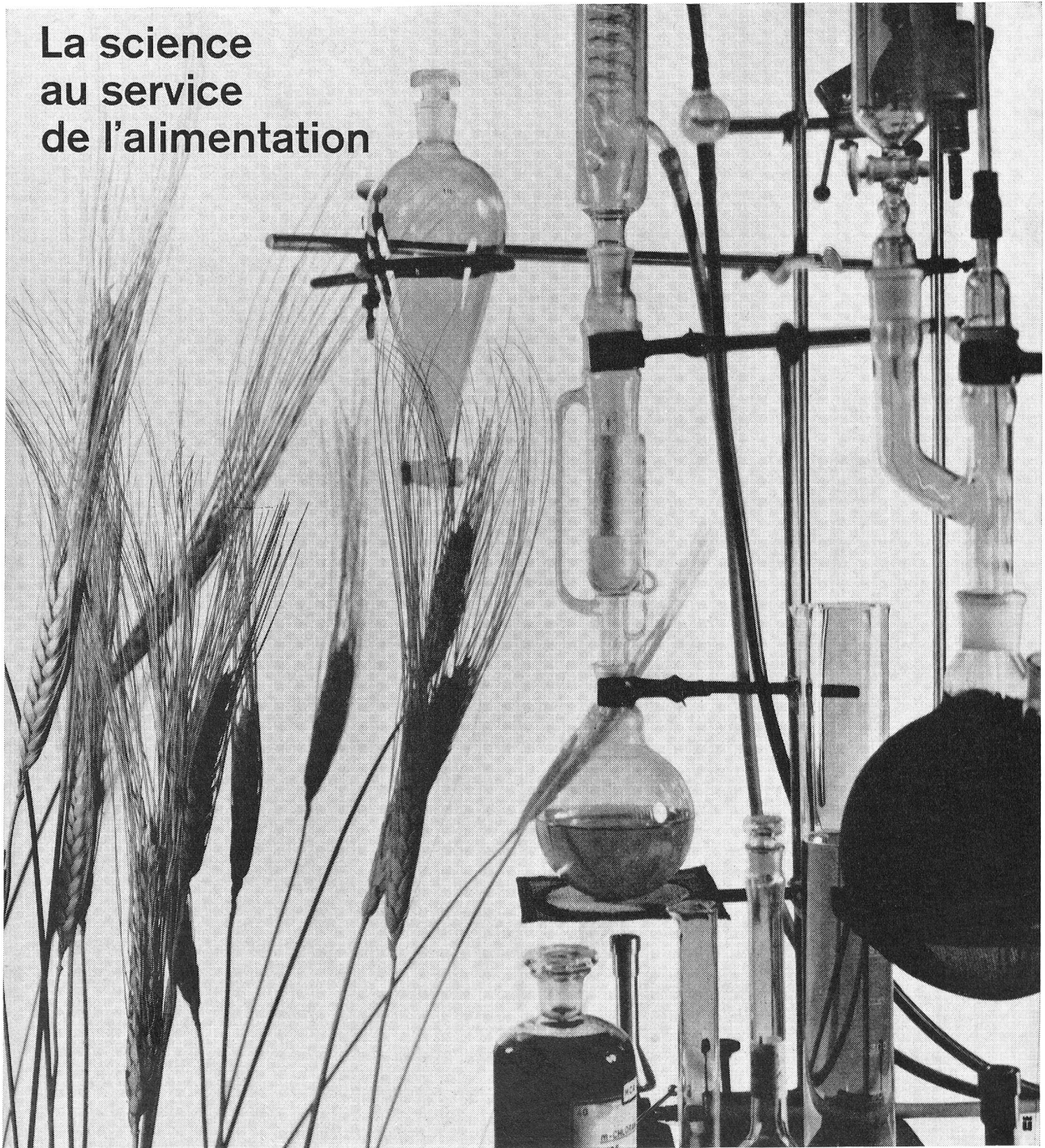
avec 15 points Silva



SANDOZ

E

La science
au service
de l'alimentation



La subsistance de l'humanité en pleine expansion démographique ne pourrait plus se concevoir sans les moyens modernes de la protection des plantes. Les produits agrochimiques de SANDOZ, très appréciés pour leur efficacité et leur sécurité d'emploi, participent ainsi de

toutes parts à la lutte contre la faim. Les matières colorantes mises au point par SANDOZ, les produits chimiques et pharmaceutiques, sont réputés aussi pour leur qualité et leur efficacité et contribuent à l'amélioration de la santé et du niveau de vie dans le monde entier.



*le plus
vendu
des
cafés
solubles*

F O C O

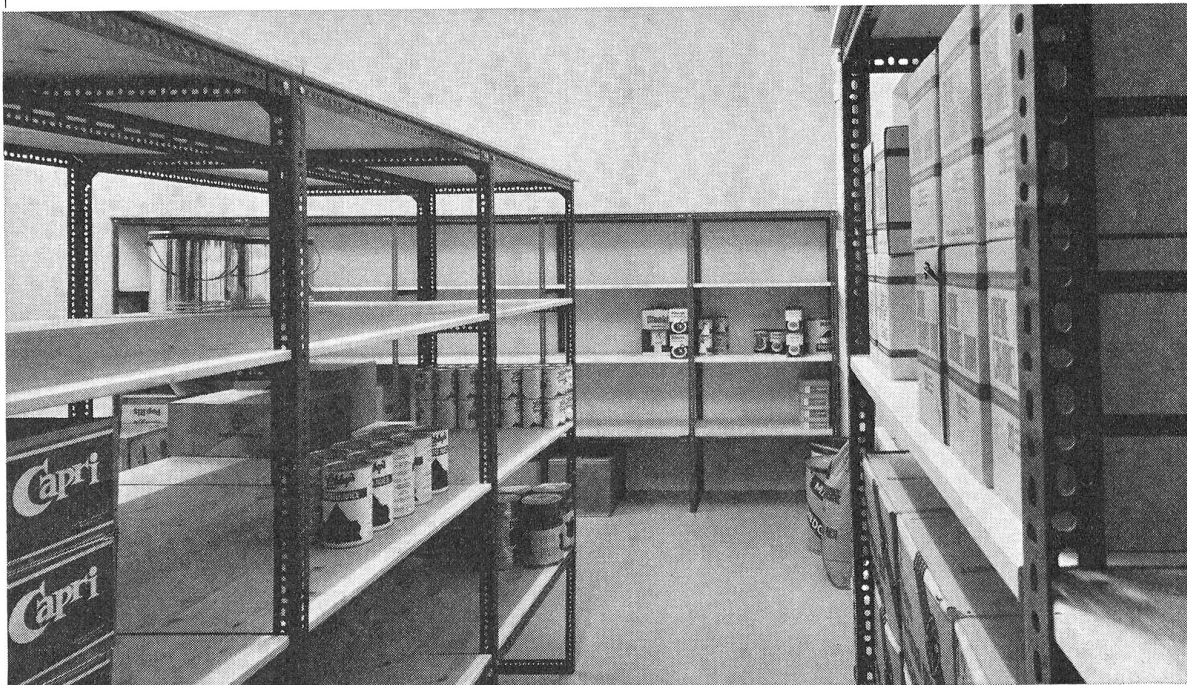
Forster+Co.
4000 Basel 18

Dreispietzstrasse 14
Telefon 061 34 24 68

Rationelle Betriebs-
und Lagereinrichtungen

Equipement rationnel
d'entrepôts et d'usines

Einrichtungen im neuen Lindenhof-Spital in Bern
Installations dans le nouvel hôpital Lindenhof à Berne



DEXION-Gestelle im Economat und in der Wäscherei
Etagères DEXION à l'économat et dans la lingerie



Konsolengestelle im Operationstrakt und im Schwesternhaus
Etagères à consoles dans la clinique chirurgicale et dans le bâtiment des sœurs

N° 6 / 1^{er} septembre 1967 - 76^e année

Rédaction:

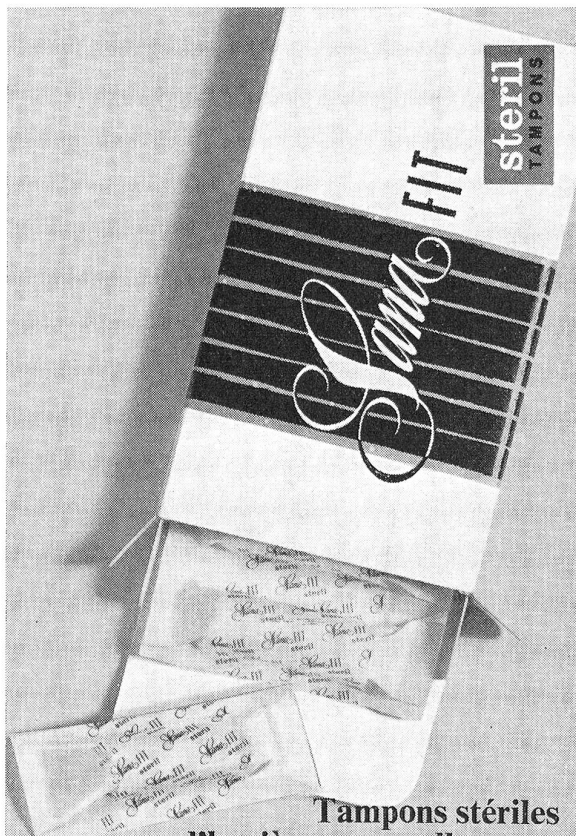
GINETTE BURA
Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 22 14 74

Administration et régie des annonces:

W. LEUZINGER
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877

Impression:

Vogt-Schild S. A., 4500 Soleure 2
Paraît toutes les six semaines
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)
le numéro Fr. 1.50
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)



Tampons stériles pour l'hygiène mensuelle

D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.



VFF-4

Sommaire

Page

La Croix-Rouge suisse et l'enfance	5
La Croce Rossa svizzera assiste l'infanzia	6
Pour une enfance saine et heureuse: Les cours de soins à la mère et à l'enfant	7
Pour une existence meilleure: Histoires qui se répètent	10
Rondin Picotin: Pour les enfants des jardins	15
Envers et malgré la maladie: Colonies de vacances sur mesure	20
Et vacances à l'heure italienne	22
Contre la misère des enfants de partout: Ces villages aux noms de rêve	24
Deux mains pour aider	28
Bébés noirs et médecins blancs	30
Hao, La Fleur	31
Déclaration des trois Présidents de la Croix-Rouge internationale	33
De semaine en semaine: soins infirmiers, notre aide à l'Italie, etc.	33
Per una vita migliore, contro la malattia, la sofferenza, la miseria	36

Les articles et les photographies publiés dans *La Croix-Rouge suisse* peuvent être reproduits sous condition de mention d'origine.

Notre couverture

Que fait la Croix-Rouge, en particulier la Croix-Rouge suisse en faveur de l'enfance: cette « période de la vie de l'homme qui s'étend de sa naissance jusqu'à l'adolescence »?

Le présent numéro de notre journal répond à la question en faisant état de l'activité que déploie notre Société nationale pour assurer aux enfants de 1967 un bon départ dans la vie, une vie saine et heureuse, pour leur offrir une existence meilleure, en luttant notamment contre la maladie, les souffrances créées par la misère, la sous-alimentation, les guerres, les cataclysmes; ainsi pour ces enfants d'Anatolie orientale dont la maison vient d'être détruite par un tremblement de terre et qui, comme les adultes, vont bénéficier des secours d'urgence.